

opusdei.org

# 監督的信（2014年8月）

監督邀請我們在內心生活中奮鬥，試圖贏得所有的戰爭，以確保打贏「最後一場戰役」。

2014年10月12日

2014年8月1日，哥斯達黎加

我摯愛的孩子們，願耶穌為我看守我的兒女們！

這封信是我在中美洲六個國家作牧靈訪問時寫的，主業團在這裡的使徒工

作已經扎根，我完全能理解我們的父親的話：想到天主的事業，我感到十分「驚愕」。

為這些我們摯愛的國家所結出的使徒工作成果，第一個從我心中湧起的念頭，就是對天主深切的感恩之舉。從瓜地馬拉到巴拿馬，除了西班牙語還有當地各種的方言，我看到不同的種族和語言，令人驚嘆的內修生活的成果助我默觀。看到這個景象，我想起聖施禮華常常重複的這句話：這個世界只有天主的子女這個種族。我們應該都講同一種語言...耶穌與天父對話時所用的語言。就是心靈與智慧的語言，也就是你現在祈禱中所使用的話語 - 默觀的語言。[1]我們的父親在一次講道中提及：耶穌來是要帶給所有的人類帶來和平、福音和生命。不只是為富有的人、也不只是為貧窮者；不只是為有才智者、也不只是為一般平民百姓。是為每一個人，為了我們有同一父親的天主子女的兄弟姐妹。

[2]

我會在這美麗的地方再停留一星期。繼續用你們的禱告和克苦陪伴我，奉獻你們的工作，善用放暑假的這段的日子，如此一來內修的果實將會是豐富的。常常把教宗放在你們的祈禱中。特別在這個月，他將訪問期待已久的韓國天主教徒和許多良善的人，在祈禱中與他團結在一起。

如同往年我時常提醒你們的，八月有很多瑪利亞的慶日，在2號和22號之間有天使之后、聖母元后的慶日，5號我們將會慶祝聖母大殿的奉獻日(雪地聖母)，以及聖母蒙召升天。在那天，我們要密切的和聖施禮華，歐華路主教，以及主業團內所有蒙主恩召，現在和天主在一起的忠心的成員們聯合在一起，我們要更新將主業團奉獻給聖母至甘飴、無玷聖心，就如同我們創辦人在1951年8月15日在羅雷托 ( Loreto ) 首次做的奉獻一樣。

那天取自默示錄的禮儀讀經，給我們展示了一個女人，身披太陽，腳踏月

亮，頭戴十二顆星的榮冠，與地獄之龍作戰，那條龍要吞噬她即將生產的孩子。[3] 首先，這個預象代表教會，一方面，是光榮和勝利的，然而，另一方面，仍在產痛和勞苦中。教會正是那樣。教宗方濟各在講道中說。在天堂，她已參與了上主的光榮，在歷史中她仍不斷地經歷磨難和挑戰，天主與惡者，那永遠的敵人，帶來的衝突。[4] 讓我們從這景象中汲取教導：為首並清晰的是，需要不懈地奮鬥，我們的日常生活，我們的成聖之路，忠於天主。在他的塵世旅程的最後時刻，聖施禮華寫下了他回應天主的摘要：這是我們在世上的命運：為了愛持續地奮鬥，直到最終一刻。感謝天主！ Deo gratias！ [5] 在平日的爭鬥中，有贏有輸，但通過告解聖事，我們可以重新開始，如沒有戰鬥，我們會變得驕傲。要打勝仗，或立刻光復敗仗，我們要靠天主的恩寵和許多代禱者的幫助，從聖母開始。

進教之佑！Auxilium  
christianorum！聖母德敘禱文充滿信  
賴之心地這樣呼求聖母。在你遭遇困  
難險阻時，是不是用這句短誦反覆呼  
求聖母呢？你若是充滿信德，充滿子  
女的孝愛之情，呼求聖母瑪利亞，那  
麼你一定會發現她轉求天主的威力。  
她必會引導你走向勝利。[6]

聖母在世的一生也遇到許多困難和艱  
辛的試探。但是，在她心中總是有句  
活生生的fiat - 願祢的旨意承行 - 如同  
她在納匝肋所說的，她每個時刻都忠  
於天主。「從一個亮光到另一個，從  
一個恩寵到另一個，沒有絲毫猶豫，  
瑪利亞與天主親密的結合與日俱增，  
直到這個月十五日教會慶祝的這個獨  
特、奇妙事項的發生。」（7）

默示錄中的女人也是聖母的象徵。像  
教會一般，在某一方面，瑪利亞分享  
這雙重的情況。她當然已經一勞永逸  
地進入天上的光榮，但並不意味著她  
遠離我們，與我們分離，相反地，她

陪伴我們，同我們一時搏鬥，在同惡勢力的戰鬥中支持著基督徒。與瑪利亞一同祈禱，特別是玫瑰經...是戰鬥，有抵抗邪惡及其同謀的「戰鬥幅度」。(8)

讓我們再多聽聽歐華路跟隨我們創辦人的榜樣、發自深愛的建議，「如果我們不願被天主和我們靈魂的敵人擊敗，我的孩子，我們一定得奮鬥。我們有恩寵的助佑，和天主之母有力的代禱。我們不能恐懼，該做的是轉向上主，並使用教會提供給我們的方法：祈禱，克己，勤領聖體和勤辦告解。告訴上主我們要忠誠。也告訴聖母：「我的母親，我願忠於妳的聖子，要忠誠，我要依賴妳為我的轉禱。上主肯定會聆聽妳的。」(9)

聖母升天的偉大慶節提供我們送給聖母一件寶貴禮物的機會：更新忠貞於每個人基督徒聖召的堅定決策，一個更有毅力、要求更高的改變 - 絕不離開天主。為此我們要特別在告解之

前，仔細地省察良知。這是值得請求聖母的，「願我們學習成為天主的，也為天主，願我們以fiat - 願祢的旨意承行成為我們的註冊商標。」（10）

我見證歐華路在大規模或小型聚會中談話時，激勵我們要依賴天主的幫助，試着克服自己每日的小衝突。雖然一般而言，都是些小事：與近人交往的愛德，時間的善用，工作完滿結束，我們要多費些力在那些奮鬥中，具有贏得「最後一場戰役」的訓練，它會為我們打開永恆喜悅的大門。

歐華路非常在意聖施不斷的教導，在最後幾年他特別強調，我們創辦人說：在戰爭中，你可以失敗一次，兩次，或三次...基本上關係不大，只要你打贏最後一場仗，你就贏了戰爭。在內心生活，也是戰爭和戰役，如我們剛才說的，不吃任何敗仗是最理想的，因為我們不知道我們何時會死去。有些人在孩童時，在青春期，或在壯年時去世了，反倒是年紀大的人

一年又一年的活着，但無人知道他們何時會去見天主。

所以，吃了最後一場敗仗，就等於戰爭失敗了。當我們發現自己涉及一場只有天主和我知道的奮戰時...我應該這麼想：「也許這是最後一場戰役了，我不想愚蠢地吃敗仗，使我一生的努力都白費了。」奮鬥，我的孩子，奮鬥！教導他人奮鬥，因為他們就會快樂：這是人生必經之路。

( 11 )

歐華路從不疲倦地重複：天主是萬能的，他要求我們不要恐懼失敗而繼續努力。「若是天主偕同我們，誰能反對我們呢？」( 12 ) 他常用聖保祿的話問道。他也常藉用聖經中達味王如何打敗哥肋雅 ( 13 ) 的事，形容兩個敵人間兵器的不相稱：哥肋雅用矛裝備自己，達味只有他牧人的投石器和從河床裡檢起來的幾顆石頭。然而，達味完全信賴天主的力量而非自己的力氣，贏得這場對立。



聖母升天的隆重瞻禮日的福音提供我們頌揚希望的謝主曲。希望正是經歷了生與死、善與惡的每日搏鬥、相信基督復活、以愛得勝的人的美德。我們聽到瑪利亞的謝主曲的優美：希望的讚誦，走過歷史的天主子民的心聲...這首歌曲在基督奧體受難時，特別強烈，哪裡有十字架，基督信徒在那裡就有希望，永遠都是如此。如果沒有希望，我們就不是基督信徒。因此我喜歡說：不要讓希望被竊取，不要讓我們的希望被竊取，因為這股力量是一項恩寵，是天主帶領我們向前，仰視天上的恩寵。瑪利亞永遠在那，靠近那些群族，我們的弟兄妹妹，她陪伴他們，一同受苦，同時唱着希望的謝主曲。(14)

這些話語激勵我們為世上不同地區因信仰而遭受迫害的痛苦男女祈禱，讓我們千萬不要遺棄他們！雖然他們離我們很遠，但以我們的祈禱和犧牲，我們能幫他們的忙、安撫他們的憂

傷，感謝諸聖相通把我們與基督奧體（教會）連接在一起。

我不想錯過我們22日慶祝的另一聖母的節日聖母元后，歐華路說：「我想像那加冕的場景，如同至聖聖三，聖父、聖子和聖神以特殊的方式擁有天使和諸聖的天后。這非尋常的『擁有』一定相似強光的爆炸，因而我們聖潔、漂亮、可愛的聖母被提升到超越眾人的至高地位，萬眾更興奮地光榮、欽慕和熱愛她。」（15）

假設我們忠於自己基督教的聖召，我們能達到那幸福的目標。即便犯錯連連，但下定決心有必要就不斷地爬起來：辦告解，在聖體聖事中與基督結合，並與天上聖母關係日漸親密。

「我們世上的生命也會終於天堂的榮耀，如果我們聖化我們平凡的生活，學習走這條路上主耶穌和祂的母親以在納匝肋的歲月為我們打開的道路，亦是我們鍾愛神聖創辦人在所不惜模仿的道路。」（16）

8月31日在托勒斯特，我將晉鐸兩位 Associate 弟兄，這又是一個強化整個主業團為慈母教會服務團結的事實。

距離我們鍾愛的歐華路列真福的日子還不到兩個月。我鼓勵你們反省一下自己在這段時間所做的大方和自由的決策，你的心靈建議你的決策，進展如何？我們都得努力地為這恩寵的時刻做好準備。

我明白你們很多人因為疾病、年紀大、工作不能請假、沒有足夠的錢等原因而無法親自前往...然而，你們每個人都會參與馬德里和羅馬的典禮。你們的祈禱，奉獻你們的困難，你們會與去觀禮的主業團信友、協助人和朋友精神上的結合，將會很有成效地促使上主在靈魂上傾注大量的聖寵。

我以深情祝福你們，

你們的父親，

+ 浩偉

---

[1] 聖施禮華，《基督剛經過》，  
13。

[2] 同上，106。

[3] 參閱：默示錄12:1-6。

[4] 教宗方濟各，講道，2013年8月  
15日。

[5] 聖施禮華，親筆撰寫的筆記，  
1971年12月31日。

[6] 聖施禮華，《犁痕》，180。

[7] 歐華路主教，書信，1993年8月1  
日。

[8] 教宗方濟各，講道，2013年8月  
15日。

[9] 歐華路主教，聖母升天講道，  
1989年8月15日。

[10] 歐華路主教，講道，1976年9月8日。

[11] 聖施禮華，家庭聚會筆記，1972年4月8日。

[12] 羅8:31。

[13] 參閱：撒17:39-51。

[14] 教宗方濟各，講道，2013年8月15日。

[15] 歐華路主教，講道，1976年9月8日。

[16] 歐華路主教，書信，1993年8月1日。

2014-08 Letter

Chinese20141012-112714.pdb

2014-08 Letter

Chinese20141012-112730.pdf

pdf | document generated automatically  
from [https://opusdei.org/zht/article/  
carta-del-prelado-agosto-2014/](https://opusdei.org/zht/article/carta-del-prelado-agosto-2014/) (2025年  
4月3日)